EDITORIAL

The 57th General Conference of IFLA, held in Moscow from the 18th to the 24th of August, 1991, was marked by unexpected political happenings that evidenced the determination and courage of the Soviet people to follow their way.

It is worth emphasizing the support that the conference participants have received from the Conference's Organizing Commission and from the Russian librarians in such a fascinating and historical moment of the Soviet Union.

We must point out the role of Hans Peter Geh, then president of IFLA, and of Paul Nauta, its general secretary, who were always in contact with the Russian Culture Minister and transmitted to the participants actual and updated news.

In this editorial we could not forbear mentioning the brilliant performance of Hans Peter Geh during his term of office, on account of the way he handled his job and the efforts he made to officialize the Spanish language in IFLA, always providing support and motivation for Latin America and the Caribbean, besides other areas of the Third World. Mr. and Mrs. Geh have offered from their own personal assets the amount of US$ 30,000 for the Soviet colleagues to participate in IFLA's Conference.

A hommage was deservedly paid to Mrs. Geh upon the closing session of the Conference, the same affection that had been shown to her in previous conferences in Latin America and the Caribbean.

Elections were held for the Presidency of IFLA, and Robert Wedgworth was elected. In his speech he emphasized that he was the first non-European President in the last 60 years. We had the chance to get acquainted with Robert Wedgworth during the IFLA/LAC Seminar held in Venezuela, in 1987, and we know of his interest for the countries of the Third World. We hope that his administration will be successful and place the IFLA/LAC office at his disposal. Upon informal talks he promised to visit IFLA's headquarters in the beginning of the coming year, accompanied by Russell Bowden, whom we from IFLA/LAC admire so much.

We also must mention the candidacy to the Presidency of IFLA by Stephney Ferguson, thereby demonstrating that the countries of the Third World want to cooperate with IFLA's directing body. Marta Terry, former president of IFLA/LAC, has been chosen for the Executive Board, and we are sure that we are well represented by her, a person that frequently enhances the merits and qualities of the Latin American and Caribbean professionals. The sessions of IFLA/LAC have taken place, and the minutes shall be duly forwarded to the members of the region by the Secretary.
NEWS
IFLA AND ITS SECTIONS

NEW MEMBERS OF IFLA'S MANAGING BODIES

President Mr. Robert Wedgworth, USA

Executive Board

Ms. M. Beaudiguez France
Mr. D.W.G. Clements England
Ms. N.M. Igumnova Soviet Union
Ms. Eva Maija Tammekon Finland
Mr. Russel Bowden England
Mr. Warren Horton Australia
Mr. Robert D. Stuart USA
Ms. Marta Terry Cuba

DIVISION OF REGIONAL ACTIVITIES

Mr. A.O. Banjo Nigeria

MEMBERS OF OUR REGION IN THE MANAGING ORGANS

Ms. Albertine Jefferson Jamaica
Member of IFLA's Editorial Committee

Ms. Lourdes Blanco Venezuela
Director of IFLA's Regional Center for PAC

Ms. Marianne Robles Venezuela
Secretary of the Round Table
Children's Literature Documentation Centers

SECTION OF REGIONAL ACTIVITIES

Latin America and the Caribbean

1. South Cone: Argentina*, Chile*, Paraguay, Uruguay*
2. Brazil*
3. Andean Countries: Bolivia, Colombia*, Ecuador*, Peru*, Venezuela
4. Caribbean countries, including Guyana and Suriname (the Spanish speaking countries are not included)

* Countries having members in IFLA

MEMBERS OF THE STANDING COMMITTEE

Standing Committee of the Section

| 1. | Ms. Teresa Naveilán Fernandez, Chile | X |
| 2. | Ms. May Brooking Negrão, Brazil | X |
| 3. | Ms. Myriam Mejia, Colombia | X |
| 4. | Ms. Were Achong, Trinidad | X |
| 5. | Ms. Blanca Hodge, Netherland Antilles | X |

Special Advisor: Ms. Albertine Jefferson, Jamaica

- A ballot was held by IFLA Headquarters for the election of the Chairman and Secretary. Result: Chairman — Ms. Rosa Maria Fernandez de Zamora. Secretary — Ms. Maria Elena Zapata.
- The Latin American Seminar of Official Publications, held in Mexico City from the 10th to the 12th July, in the National Library of Mexico, counted on US$ 3,000 from ALP, besides financing received from IFLA, OAS and National Library of Mexico, which will publish the Annals in the first months of 1992.
- We transcribe below the letter of Winston Roberts, coordinator of Professional Activities, on the contest to appoint the representative of the region who will speak at IFLA General Conference, in Delhi, 1992, under the sponsorship of IFLA.

31 October 1991
E92.3.2/J8/wr

Dear colleagues.

At the request of the Professional Board, I am writing to you to clarify the position concerning contributed papers at the IFLA conference.

As you know, the IFLA contributed paper session opens the full professional programme of the conference each year. Up until now, only five papers could be presented in this session (due to the limited time available), and these have been selected on an open competitive basis from applications received following the international call for papers.
issued by IFLA Headquarters. The speakers who present these papers receive no financial assistance from IFLA for attendance at the conference.

The Professional Board feels that, under the present system colleagues from the developing countries do not have enough opportunity to present papers on important topics, and so it has been decided to make changes beginning in 1992 at the IFLA conference in Delhi.

The PB has decided that the present system will continue — that is IFLA will hold an international open competition for contributed papers; each Regional Standing Committee can certainly publicize this call for papers within its own region.

However, starting in 1992, there will be 3 places reserved for sponsored speakers from the developing countries, and so the contributed papers session will be extended. The Professional Board will select one contributed paper from each region for presentation at the IFLA conference, and the author's travel expenses will be paid by IFLA. (To qualify for this financial support, the speakers must be people who are relatively new to IFLA, or who have not given a paper before.)

The Professional Board considers that, as the chairmen and secretaries of the RSCs and the Regional Office Managers are the most knowledgeable about the topics relevant to their own region, they should select a topic and hold a competition for papers on that topic. They should draw up a short list of 3 names from each region and send these to the Professional Board. The PB will select one name from each list.

As you know, at the Moscow conference, IFLA Headquarters issued a call for contributed papers for the Delhi conference. This has also been published in “IFLA Journal” n. 3. This call included a detailed timetable for the processing of applications direct to IFLA Headquarters; however, because of the relatively short time available for the regional selection process, I would suggest the Regional Managers should consult with the RSC chairmen and secretaries to fix their own procedure and timetable.

The Regional officers should compile a short list of 3 names, and send full details (including addresses and fax numbers, and also abstracts or draft papers) to IFLA Headquarters by 1 April 1992.

(At the same time, the short-listed applicants should be advised.)

After that, the timetable will be:

**15 April**: IFLA HQ will inform applicants of the decision of the PB.

**15 June**: deadline for receipt of final text of paper at IFLA HQ.

(Note: this final deadline must be respected, as it allows time for translation of the contributed papers into all the working languages of IFLA.)

I realise that this procedure is not satisfactory. May I suggest that, starting early in 1992, the Regional Standing Committees could discuss their own internal procedure for the contributed paper competition, which could come into operation at the IFLA conference in Delhi. The international call for papers issued each August will be revised to take account of the regional competitions.

Yours sincerely,

Winston D. Roberts
Coordinator of Professional Activities

cc: P. Nauta
D. Clements

The President, the Secretary and the General Manager of the Latin American and the Caribbean have selected for the competition the theme: the role of Public Library (Academic or specialized) in the satisfaction of the necessities of the users in Latin American. The paper should have 20 to 25 pages and should be handed over no later than February 28th to a representative of the Standing Committee in Chile, Brazil, Venezuela, Colombia, México, Trinidad and Netherland Antilles.

Rosa Maria Fernandes Zamora

---

**GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION**

- **II National, Latin American and Caribbean Journeys on Micro-ISIS, Buenos Aires, June 15 to 23, 1992**
  The papers should be sent in their final version before March 15, 1992 to Alejandro M. Nardi — Centro de Información de la Comisión Nacional de Energía Atómica — Av. del Libertador 8.250 — 2º piso — Buenos Aires — Argentina. Fax (54) (1) 5449252.
- **II Regional Meeting on the Current Status and Strategy for Development of the Public Libraries of Latin America and the Caribbean, to be held in Caracas, Venezuela. Proposed date: February 3-7, 1992, Promoted by ABIPALC.**
- **BIREME — OPAS Health Sciences Information Center for Latin America and the Caribbean**
  Last July, Célia Zaher, of Brazil, became head of this organ, at Rua Botucatu, 826 — São Paulo, SP — CEP 04023, Brazil, Fax (55) (011) 5711911
- **UNESCO**
  PGI Staff
  Wolfgang Lohner: Director and Secretary of Intergovernmental Councils for PGI
  Gianfrancesco Romerio — Deputy-director
  Antje Schurek — Liaison with FID, coordinator for UNESCO network of Associated Libraries (UNAL)
  Richard Holmquist — editing, publication and distribution of Documents.
  Aziz Abid — Library Projects: Liaison with IFLA
  Source: Unisist Newsletter, 19(1) 1991
Documents Requests:
Division of General Information
Programme UNESCO
7 — Place de Fontenoy
F — 75700 Paris — France

Exceptions:
Argentina
Director General
SISBI
Universidad Nacional de Cordoba
Calle Obispo Trejo y . . . . . . . . . . . . . . . .. , 242
5000 Cordoba

Brazil
Director
IBICT
SC — Quadra 2 — Bloco K
70710 Brasilia — DF

México
CONACYT
Centro de Servicios de Información y
documentación
Estrada "A" — Piso 2
Circuito Cultural Universitario, Centro Cultural
Ciudad Universitaria
04515 México, DF

INFOLAC
Seminar on Information Marketing, México,
26-30 March 1990
This Seminar, the first to be held in Latin
America, had as it main objective, present to the
participants the concepts, methods and
experiences which would help them to elaborate
marketing strategies and planning in line with their
level of development, the characteristics of the market
demands and the current evolution of the
information industry.
All participants agreed on the urgent need for
training in market strategies to secure a better
utilization of information systems and science.
Further information may be obtained from the
INFOLAC Secretariat; ATT.: Julio Cubillo, Casilla
179-D, Santiago, Chile

LATIN AMERICAN ASSOCIATION OF
NATIONAL LIBRARIES (ABNIA)
The priority goals for the 1990-1992 three-year
term are as follows: 1) To implement IFLAS's recom-
mendations concerning the preservation of collec-
tions and 2) establish specific rules and procedures
as well as prepare a standardized — union cata-
logue of the titles of XVI and XVIII centuries, con-
cerning America, aiming at the subsequent application of automation procedures.

Third World Libraries
A new journal of research and reflection on
librarianship in developing countries, called Third
World Libraries has appeared. Focusing on the im-
pact of library and information activities on socio-
-economic conditions, it is being published with the
aim of helping the library and information profes-
sions in developing countries take a visible,
meaningful role in the achievement of national aims.
The twice-yearly journal is intended to serve as a
medium of communication for developing-country
professionals, as well as a source of ideas from the
industrialized nations.

For libraries and library schools in the Third
World, a free subscription is available for one year.
Subscribers in Europe, North America, Australia,
Japan and New Zealand will be charged US$ 35
for one year, while the rate for readers elsewhere
will be US$ 15.

For further information, contact: Graduate
School of Library and Information Science, Rosary
College. 7000 West Division St., River Forest, Illinois
60305, United States. (Information Source: ACCIS,
Vol. 8, No. 4, 1990.)

SOPER, Mary Ellen; OSBORNE, Larry V.;
ZWEIZIG, Douglas L. — The Librarian's Thesaurus:
a Concise Guide to Library and Information Terms
0-8389-0530-7:$16.95.

The book helps to better understand both the
essential terminology of the profession and how all
operations and functions in librarianship relate to
the common goal: providing information services
to the library's public.

Available from:
ALA Publishing Services
Order Department
50, East Huron St.,
CHICAGO, III. 60611 (United States)

TEACHING package on standardization in
Information Handling. Publicado pela UNISIST. It
consists of nine modules and a general introd-
tion. They are intended for use in schools of library
and information science as they stand, or they can
be adapted to meet local needs. Copies are avail-
able from: Ms. Antje Schurek, CLI/PGI, Unesco.

Regional Postgraduate Course in Information
Science
The objective of this Course, which started in
1986 at Simon Bolivar University in Caracas,
Venezuela, with the assistance of UNDP and UN-
ESCO, is to provide a programme for the training
of highly qualified specialists who will assume a
leading role in the information field, particularly as
regards management, teaching and research relat-
ed to the setting-up and operation of information
systems and services.

In 1990, UNDP carried out a study to evalu-
ate the progress made in the strengthening of the
teaching and research capacities of the course. It
showed that four new teaching modules had been
created, two of which are particularly innovative: In-
Information Management in the Administrative Sector and Guidelines for the Evaluation of a Computer-assisted Teaching Module. The Postgraduate Course has now become an integral part of the teaching programme of the University and has acquired a regional dimension, contributing to the professional training of a large number of students.

Further information on the Course may be obtained directly from:

Coordinación. Postgrado en Estudios de la Información
Decanato de Estudios de Postgrado
Universidad Simon Bolívar
Apartado 80659
CARACAS (Venezuela)
Fax: 9621695

• Directory of Scientific Institutions in Latin America and the Caribbean

This Directory, which has been published by the Academia de Ciencia de América Latina (ACAL) with the support of ICSU and the Third World Science Academy (TWAS) includes information on some 1900 scientific institutions in the region. The data-base has been developed with the mini-micro CDS/ISIS software package.

Further information from:

Guillermo Cardoza,
Secretario Ejecutivo,
Academia de Ciencias de América Latina (ACAL)
a/c IDEA
Apartado 17606,
CARACAS 1015-A (Venezuela)
Fax: 582.9621603

• The work in Spanish "La Administración en las Bibliotecas Escolares" (Administration in the School Libraries) has been just published by Anne M. Galler and Joan M. Coulter. Requests should be addressed to Anne M. Galler, Library Studies - Concordia University — 7141 — Sherbrooke St. — W. Montreal — Quebec — Canada — H4B-1R6. Price: US$ 18.00.

• BITNET (Because it's time Network) is a cooperative communication and information system that stores and sends messages and files from node to node, thus linking up a considerable group of computers throughout the world.

The objective of this academic network is to facilitate communication among researchers and professors and to provide them with access to data bases for optimum use of existing information. The network is available on loan to access computer generated data and documentation, to transfer documents, communication among professors, students and administrators from universities and research centers.

These must be non-profit transactions. Nevertheless, in some cases, certains institutions that provide access to their data bases and deliver documents could charge the user for these services in order to cover the administrative or operating expenses for maintaining these data bases.

BITNET is connected to the international communication network INTERNET, which provides immediate communication throughout the world. Currently, several institutions in Latin America use BITNET. In Costa Rica, more than 40 educational and research institutions are hooked up to this communications network.

Translation from Bol. Inf. AIBDA 27(3):91

NEWS

IFLA AFFILIATES AND REGIONAL ASSOCIATIONS

ARGENTINA

We transcribe some of the activities in the area of Library Science and Documentation, carried out in the year of 1991.

Agosto 8/Octubre 10.

Ciclo Comunicaciones 1991 de la Carrera de Biblioteconomía de la Asociación Biblioteca de Mujeres (ABM). Dirección ABM: Marcelo T. de Alvear

Agosto 20/23 — 20 aJAIIO:

20ª Jornadas Argentinas de Informática e Investigación Operativa. Organizadas por SADIO.

Octubre 15/16

Ciclo de conferencias: La biblioteca y la comunicación. Auspiciado por el Centro Lincoln, ABGRA y el Departamento de la Carrera de Biblioteconomía y Documentación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Octubre 31/Noviembre 14

Ciclo de Comunicaciones del Centro de Investigaciones Bibliotecológicas (Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires) Dirección: 25 de Mayo 217, 4º piso, 1002 Buenos Aires.

Octubre 31

* Seminário Latinoamericano sobre publicaciones oficiales, México. Por la prof. Stella Maris Fernández.

Noviembre 14

*IFLA: estructura, funcionamiento. 56ª Conferencia General, Estocolmo. Por la prof. Stella Maris Fernández.
Noviembre 4/5
Seminario de actualización del Formato Común Argentino. Organizado por el CAICYT Y ABGRA, a cargo de los miembros del Grupo Formato Común del CAICYT. Dirección del CAICYT: Moreno 581, 5º piso F, 1081 Buenos Aires.

Noviembre 6/9

BRAZIL
BRAZILIAN NATIONAL LIBRARY HAS THE PRIMACY IN NUMBER OF MASTER ROLLS OF NATIONAL PERIODICALS IN LATÍN AMÉRICA

After participating in the I International Symposium on Preservation and Access, promoted in 1987, in London, by IFLA — Working Group on Newspapers, where she presented a paper on the situation of the Project, accomplished by the National Library, through the NATIONAL PLAN OF BRAZILIAN PERIODICAL MICROFILMING — PLANO, the Coordinator of said Project, ESTHER CALDAS BERTOLETTI, complying with a request of Ms. EVE JOHANSSON, of the British Newspaper Library, has sent a questionnaire to all National Libraries of the Latin American countries, requesting information on:

a) the existence in the country of a systematic plan/project of microfilming of newspapers/periodicals;
b) if same does exist, date of beginning of its activities;
c) quantity of titles microfilmed so far;
d) quantity of rolls reproduced so far;
e) availability, in the National Library, of the master roll.

The questionnaires have been sent out through circular letters in July 1989, reiterated in November of same year and in November 1990.

Until May 1991, 11 (eleven) countries had answered the questionnaire. Only 7 (seven) of them have projects of systematic microfilming for preservation of sources of newspapers in course. They are: Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Mexico, Peru and Venezuela.

Brasil appears as the country with the greatest number of master rolls (25,000) and microfilmed titles (7,500), followed by Chile (1,213 master rolls and 2,359 titles), Venezuela (6,591 master rolls and 2,000 titles) and Mexico (3,000 master rolls and 800 titles).

The sum of all rolls produced by the countries (excluding Brazil) till May, and based on the data received is: 14,280 master rolls containing 6,939 titles preserved, with their collections.

PLANO presents with great pride the result of the national effort, in a systematic work along the last 12 (twelve) years, with a total of 25,000 master rolls and 7,500 titles of newspapers, magazines and other periodicals, what gives the Brazilian project the primacy among the Latin American countries.

It is worth emphasizing that the Microfilm Reading Room of the National today Library counts on 26 (twenty six) modern reading apparatuses, including 6 (six) for reading through projection, of Dukane make, which are the most modern in the international market of micrography, and where users make their search in copy rolls of the positive type.

Recently the Brazilian project has been mentioned in the Newsletter of the Commission on Preservation and Access (Nº 34 of May 1991), headquartered in Washington, by Dr. Hans Ruttmann?, Director of the International Project on Microfilming Projects. He included said project among the most active of the fifteen ones that exist in the world.

CHILE
VI NATIONAL LIBRARY JOURNEYS, from January 15 through 18, 1992, an event organized by the Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G.
Regional Conference for the Promotion of Reading and the Seminar "The Information Professional in the XXI Century".
Correspondence:
Monica Nunez N.
Colegio de Bibliotecarios de Chile
Av. Diagonal Paraguay, 383 — Torre 11, Depto. 122
Casilla 3841 — Correo General
Santiago, Chile Fax 2330467

GUUST van WESEMAEL: a Tribute
Russel Bowden from IFLA Executive Board who as Guust, has a deep involvement with the Third World wrote a tribute In memoriam at the IFLA Journal, 17(3), 1991.
In transcribing a part of it, the LAC Newsletter registers its sorrows for a great loss.

Two achievements were particularly his own. The seminars that biennially preceded IFLA Conferences were his great interest as was, even before the establishment of an office in the Swedish Library Association for the ALP (Advancement of Librarianship in the Third World) Core Programme, his work for the Third World. This was a particularly interesting development because, before arriving at IFLA, he had had little involvement with the Third
World and therefore little understanding of its problems. Yet it is in this area he, and his achievements, will be best remembered.

Sympathetic to the problems, supportive of objectives to overcome them, an ability to make friends, contacts with funding agencies, persuasiveness in getting them to release money and an ability to talk to government servants resulted in many librarians and their systems and services being permanently in his debt.

His international commitment had been recognized in 1989 when the French government made him a Chevalier de l’Ordre National du Merite. In 1990 the Library Association in London awarded him an Honorary Fellowship. Of both he was unduly proud but particularly of the recognition of his lifelong interest in the French language and its literature...

I, and many, many others, mourn the passing of a friend, IFLA’s loss of a dedicated member of staff (from which position he was due to retire only eight months later after the Moscow IFLA Conference) and the world the removal of a truly international librarian.

A memorial fund has been established in Mr. van Wesemael’s honour. The IFLA Executive Board will determine the particular charity/programme at a later date. Contributions may be sent to the Guust van Wesemael Memorial Fund, c/o IFLA Headquarters, POB 95312, 2509 CH The Hague, Netherlands or transferred to IFLA’s bank account (Bankers: Algemene Bank Nederland NV, Account N° 513638911) clearly marked the Guust van Wesemael Memorial Fund.

Paul Nauta
Secretary General of IFLA

PUBLICATIONS RECEIVED

- CATALOGUING and bibliographic Control, 20(3) April/June, 1991
- It brings two papers on continuing professional activities, one by Esahack Mohammed on Trinidad and Tobago, and the other by Tania Botelho from Brazil.
- It communicates that a CR-ROM has been distributed to the focal points of INFOPLAN, containing more than 35,000 bibliographic references on themes of development, included in data bases of CEPAL’s Bibliographic System (CELADES and CLADES Library). The same disk includes the data bases of the following regional information systems: LILACS/BIREME, REPEDISCA/CEPIS, REDUC/CIDE and CIDE/Mexico.
- INFORMATIVO TERMINOLOGICO, 28/29, January/August, 1991
- It announces the publication of two important papers in Spanish:

Editorial Board:
Elizabet Maria Ramos de Carvalho - Manager of the Regional Office
Ivone Táamo
Maria Ismária O. Santos
May Brooking Negrão

The Regional Office express its gratitude to IMESP — Imprensa Oficial do Estado de São Paulo (State of São Paulo Printing Office) for the composition of this issue
How can Faxon, the worldwide subscription agency, benefit your organisation?

By providing access to over 200,000 serials, standing orders, microform, and CD-ROM titles from around the world at the best possible rates...

By helping you plan your collection and budget with price projections and customised management reports...

By offering a selection of computer-based check-in and financial planning tools to streamline your operations...

By guaranteeing you constant, timely service in serials check-in forwarding, claiming, and renewals...

How else can Faxon be of service? Just tell us.

The Faxon Company
Latin American Division
15 Southwest Park
Westwood, MA 02090
Tel. (617) 329-3350
Fax (617) 329-9556

faxon
Worldwide Resources-Local Presence